EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 25.1.2021.
COM(2021) 31 final

2021/0017 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2021/XXX u pogledu određenih privremenih ribolovnih mogućnosti za 2021. u vodama Unije i vodama izvan Unije

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Vijeće je 15. i 16. prosinca 2020. postiglo politički dogovor o ribolovnim mogućnostima za 2021. Vijeće se složilo da bi se TAC-ovi za stokove koji se dijele s trećim zemljama trebali privremeno utvrditi dok se ta savjetovanja ne zaključe u skladu s pravnim okvirom Unije i međunarodnim obvezama ili, ako se ne mogu uspješno zaključiti, dok Vijeće ne utvrdi jednostrane TAC-ove Unije u 2021.

Privremeni TAC-ovi utvrđuju se kako bi se osigurao kontinuitet održivih ribolovnih aktivnosti Unije. Te privremene ribolovne mogućnosti ni u kojem slučaju ne bi smjele biti prepreka utvrđivanju konačnih ribolovnih mogućnosti u skladu s međunarodnim sporazumima, ishodom savjetovanjâ, Unijinim pravnim okvirom i znanstvenim savjetima. One bi, u načelu, trebale iznositi 25 % udjela Unije u ribolovnim mogućnostima utvrđenima za 2020. Udio Unije u tim ribolovnim mogućnostima izračunan je u skladu s načelom relativne stabilnosti i Haškim preferencijama. Tim se pristupom ne dovodi u pitanje pristup koji bi se mogao primijeniti u budućim međunarodnim sporazumima. Odlučeno je da bi se u vrlo ograničenom broju slučajeva (za određene TAC-ove za skušu, ugoticu pučinku i šaruna) trebao primjenjivati drukčiji postotak ako se stokovi pretežno love na početku godine.

Mjesečni podaci o ulovu iz prethodnih godina, kako su prijavljeni Komisiji, upućuju na to da se na početku godine pretežno love drugi pelagijski i pridneni stokovi. Stoga bi za odgovarajuće TAC-ove na temelju tih podataka o ulovu i u skladu sa znanstvenim savjetima trebalo utvrditi viši postotak koji odgovara Unijinu udjelu ribolovnih mogućnosti utvrđenih za 2020. ako se time ne dovodi u pitanje pristup koji bi se mogao primijeniti u budućim međunarodnim sporazumima i/ili savjetovanjima.

Vijeće je 15. i 16. prosinca 2020. postiglo politički dogovor o ribolovnim mogućnostima za 2021. Očekuje se da će odgovarajuća uredba Vijeća biti donesena pisanim postupkom sredinom siječnja 2021. Ta se Uredba obično objavljuje u Službenom listu prije kraja siječnja. Stoga u ovoj fazi nije moguće unijeti točno upućivanje na tu Uredbu Vijeća koja se mijenja.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Predložene mjere u skladu su s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike i Unijine politike održivog razvoja.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Predložene su mjere u skladu s drugim politikama Unije, u prvom redu s politikama u području zaštite okoliša.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Pravna je osnova ovog prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Obveze Unije povezane s održivim iskorištavanjem živih vodenih resursa proizlaze iz obveza utvrđenih u članku 2. Uredbe o ZRP-u i odgovarajućih višegodišnjih planova.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) Ugovora. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti jer je ZRP jedna od zajedničkih politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. Ugovora zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: uredba.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

U Prijedlogu i pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti uzeta su u obzir mišljenja dionika, savjetodavnih vijeća, nacionalnih uprava, organizacija ribara i nevladinih organizacija prikupljena tijekom godine.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Prijedlog se temelji na znanstvenim savjetima[1] Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) te Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF).

- **Procjena učinka**

Područje primjene uredbe o ribolovnim mogućnostima određeno je člankom 43. stavkom 3. Ugovora.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Predložene mjere neće imati utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Predloženim izmjenama Uredba Vijeća (EU) 2021/XXX[2] izmijenila bi se kako je opisano u nastavku. TAC-ovi koje ribarske flote Unije pretežno love početkom godine i za koje se

[1] http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx

privremeni TAC-ovi mogu utvrditi u višem postotku primjenom iznimke od općenitog načela (25 % TAC-a utvrđenog za 2020.), pod uvjetom da se time ne prejudicira ishod međunarodnih pregovora i/ili savjetovanja, navedeni su u tablici u nastavku:

TAC	Postotak kvota za 2020. koji se primjenjuje kao osnova za utvrđivanje privremenog TAC-a
Škamp na području Porcupine Bank	55 %
List u zoni 7d (istočni dio kanala La Manche)	40 %
Iverak zlatopjeg u zonama 7d i 7e (La Manche)	45 %
Raža vijošarka u zonama 7d i 7e (La Manche)	60 %
Pišmolj u zonama 7b–k (Keltsko more)	40 %
Bakalar u norveškim vodama u zonama 1 i 2	50 %
TAC-ovi za ugoticu pučinku	70 %
Atlantsko-skandinavska haringa (potpodručja 1 i 2)	85 %

Kako bi utvrdila popis stokova na koje bi trebalo primijeniti viši postotak, a ne postotak od 25 %, Komisija se oslonila na zahtjeve država članica te je analizirala iskorištenost kvota dotične države članice u prvom tromjesečju tijekom posljednje tri godine (2018.–2020.). Zatim je uvećane TAC-ove usporedila s mogućim konačnim TAC-ovima. Ne dovodeći u pitanje predstojeća savjetovanja s trećim zemljama, ti su mogući konačni TAC-ovi izračunani na temelju znanstvenog savjeta (na slučajeve navedene u Uredbi o ZRP-u ili odgovarajućem višegodišnjem planu primjenjuje se znanstveni savjet u pogledu najvišeg održivog prinosa (MSY), a na druge slučajeve predostrožni pristup) i uzimajući u obzir udjele Unije utvrđene u Sporazumu o trgovini i suradnji između Unije i Ujedinjene Kraljevine (Sporazum o trgovini i suradnji).

Na temelju analize svih tih elemenata zaključeno je da su zahtjevi država članica za povećanje privremenih TAC-ova opravdani jer su u skladu sa savjetima ICES-a, primjenjivim pravnim

---

[2] COM(2020)668, Prijedlog uredbe Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije.

okvirom Unije i Sporazumom o trgovini i suradnji. Na temelju tih povećanja ribarska plovila Unije moći će iskoristiti ribolovne mogućnosti na koje imaju pravo i koje bi im inače bile uskraćene zbog sezonskog karaktera ribolova dotičnih stokova.

2021/0017 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2021/XXX u pogledu određenih privremenih ribolovnih mogućnosti za 2021. u vodama Unije i vodama izvan Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[3] zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, gdje je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i druga savjetodavna tijela, kao i eventualne savjete savjetodavnih vijeća.

(2) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. U skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe, a za stokove podložne posebnim višegodišnjim planovima TAC-ove bi trebalo utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima. U skladu s člankom 16. stavkom 1. te uredbe ribolovne mogućnosti trebalo bi raspodijeliti među državama članicama tako da se osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili vrstu ribolova.

(3) Ukupni dopušteni ulov (TAC) trebalo bi stoga, u skladu sa zakonodavnim okvirom ZRP-a, utvrditi na temelju dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, pri čemu se osigurava pravedno postupanje među različitim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja, a osobito na sastancima savjetodavnih vijeća.

(4) Zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Unije mnogi su stokovi postali dijeljeni stokovi. Komisija će poduzeti bilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom, bilateralna savjetovanja s Norveškom i trilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom na temelju nacrta stajališta Unije koji Vijeće treba potvrditi. Budući da ta savjetovanja još nisu zaključena, Vijeće bi, uz puno poštovanje Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS), prava i obveza obalnih država te njihova suvereniteta i jurisdikcije,

[3] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

trebalo utvrditi privremene TAC-ove za ribolov u vodama Unije i međunarodnim vodama te vodama za koje treće zemlje odobravaju pristup plovilima Unije.

(5) Vijeće je 15. i 16. prosinca 2020. postiglo politički dogovor o ribolovnim mogućnostima za 2021. Vijeće se složilo da bi se TAC-ovi za stokove koji se dijele s trećim zemljama trebali privremeno utvrditi dok se ta savjetovanja ne zaključe u skladu s pravnim okvirom Unije i međunarodnim obvezama ili, ako se ne mogu uspješno zaključiti, dok Vijeće ne utvrdi jednostrane TAC-ove Unije u 2021.

(6) Privremeni TAC-ovi utvrđeni Uredbom (EU) 2021/XXX, koja odražava politički dogovor postignut u Vijeću, imaju za cilj osiguravanje kontinuiteta održivih ribolovnih aktivnosti Unije. Te privremene ribolovne mogućnosti ni u kojem slučaju ne bi smjele biti prepreka utvrđivanju konačnih ribolovnih mogućnosti u skladu s međunarodnim sporazumima, ishodom savjetovanja, Unijinim pravnim okvirom i znanstvenim savjetima. One bi, u načelu, trebale iznositi 25 % udjela Unije u ribolovnim mogućnostima utvrđenima za 2020. Međutim, u vrlo ograničenom broju slučajeva trebalo bi primjenjivati drukčiji postotak ako se stokovi pretežno love na početku godine. Tim se pristupom ne dovode u pitanje udjeli Unije utvrđeni Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine[4], koji će se primijeniti za utvrđivanje konačnih TAC-ova.

(7) Popis stokova na koje bi se trebao primjenjivati postotak viši od 25 % trebao bi se temeljiti na analizi iskorištenosti kvota u prvom tromjesečju tijekom posljednje tri godine (2018.–2020.) od strane država članica koje su zatražile viši privremeni TAC. Privremeni TAC-ovi ne bi smjeli premašiti moguće konačne TAC-ove koji su, ne dovodeći u pitanje predstojeća savjetovanja s trećim zemljama, procijenjeni u skladu sa znanstvenim savjetima i uzimajući u obzir udjele Unije utvrđene u Sporazumu o trgovini i suradnji. Ta povećanja privremenih TAC-ova u skladu su sa savjetima ICES-a, primjenjivim pravnim okvirom Unije i Sporazumom o trgovini i suradnji. Na temelju tih povećanja ribarska plovila Unije moći će iskoristiti ribolovne mogućnosti na koje imaju pravo i koje bi im inače bile uskraćene zbog sezonskog karaktera ribolova dotičnih stokova.

(8) Mjesečni podaci o ulovu iz prethodnih godina, kako su prijavljeni Komisiji, upućuju na to da se na početku godine pretežno love drugi pelagijski i pridneni stokovi. Stoga bi za odgovarajuće TAC-ove na temelju tih podataka o ulovu i u skladu sa znanstvenim savjetima trebalo utvrditi viši postotak koji odgovara Unijinu udjelu ribolovnih mogućnosti utvrđenih za 2021. ne dovodeći u pitanje pristup koji bi se mogao primijeniti u budućim međunarodnim sporazumima i/ili savjetovanjima.

(9) Uredbu (EU) 2021/XXX trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(10) Ograničenja ulova predviđena Uredbom (EU) 2021/XXX primjenjuju se od 1. siječnja 2021. Stoga bi odredbe uvedene ovom Uredbom koje se odnose na ograničenja ulova trebale stupiti na snagu što prije te se retroaktivno primjenjivati od 1. siječnja 2021. Takva retroaktivna primjena ne utječe na načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer su dotične ribolovne mogućnosti povećane i još nisu iscrpljene. Zbog hitnosti bi ova Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.

[4] Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 444, 31.12.2020., str. 14.).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.
Izmjena Uredbe (EU) 2021/XXX

Uredba (EU) 2021/XXX mijenja se kako slijedi:

(a) Prilog I.A mijenja se u skladu s dijelom A Priloga ovoj Uredbi.

(b) Prilog I.B mijenja se u skladu s dijelom B Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik